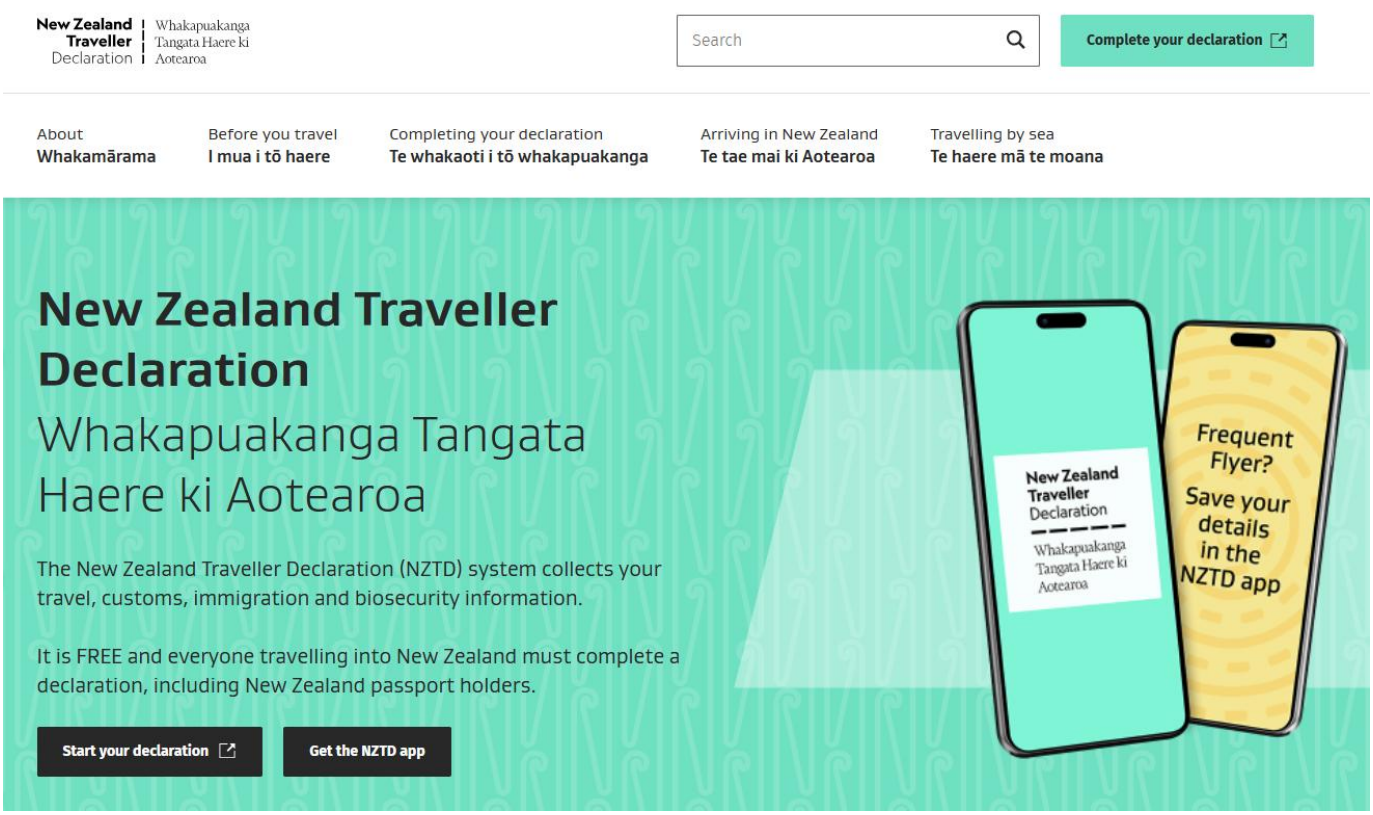
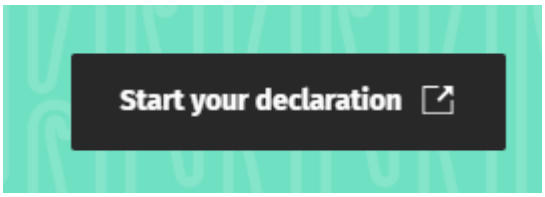
Instrukcja wypełnienia New Zealand Traveller Declaration

(FORMULARZ NALEŻY WYPEŁNIĆ NAJWCZEŚNIEJ 24 GODZINY PRZED PRZYLOTEM DO NOWEJ ZELANDII)

1. **Wchodzimy na stronę www.travellerdeclaration.govt.nz .**



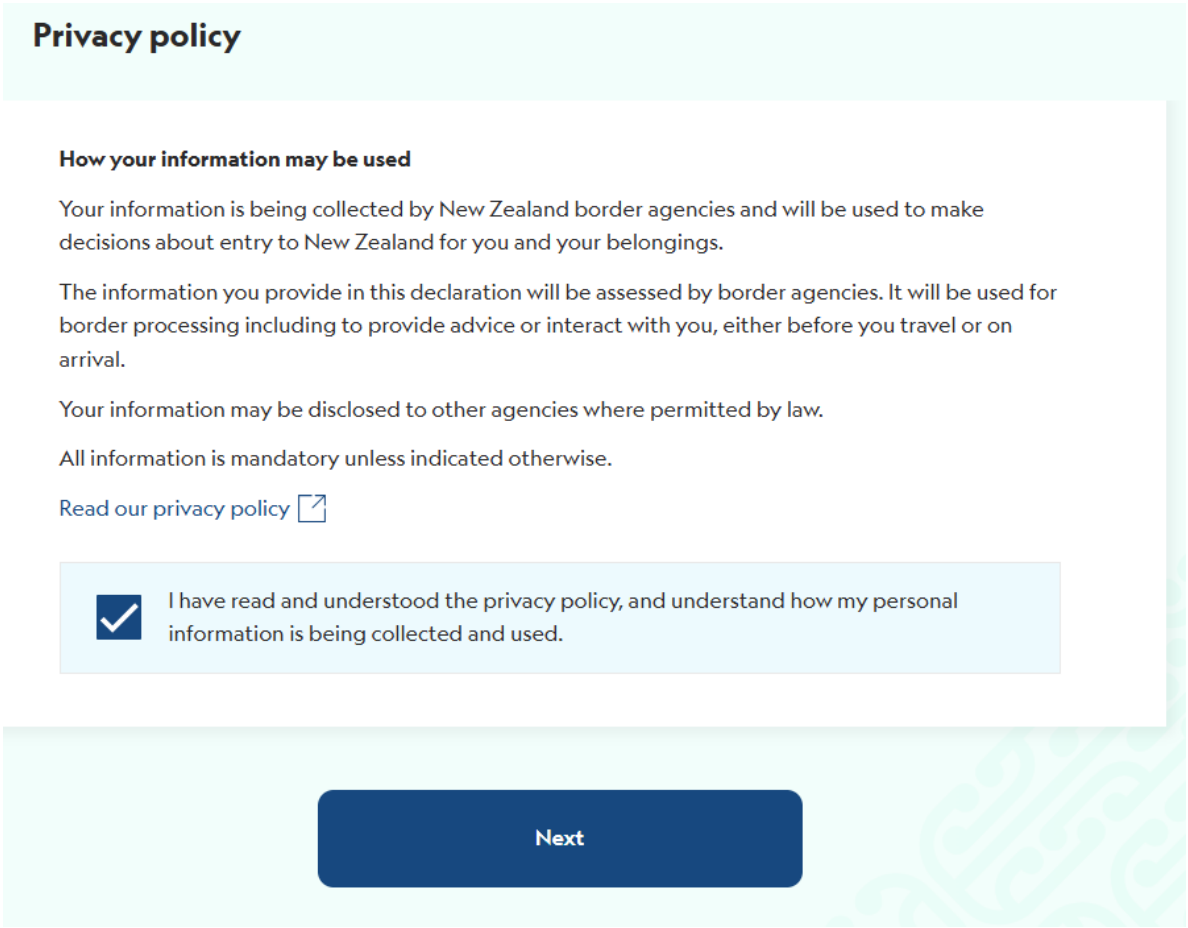
2. **Wybieramy „Start your declaration”.**



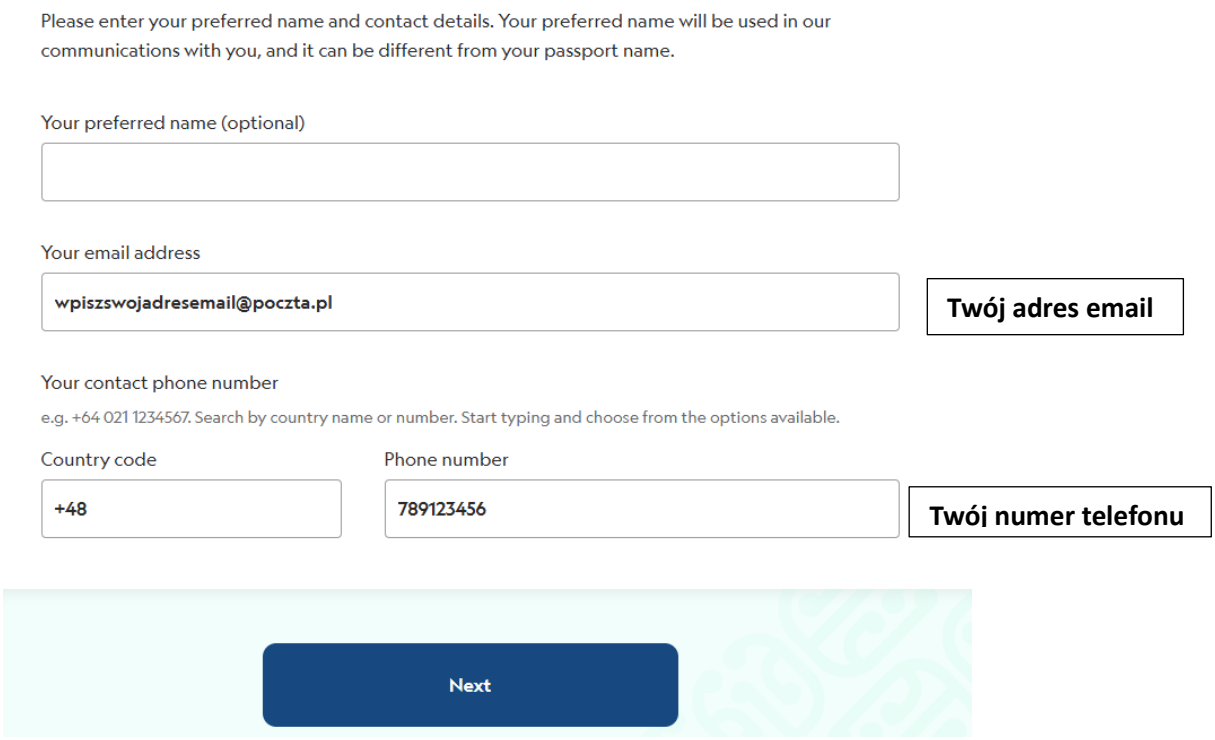
3. **Wybieramy „New declaration”.**



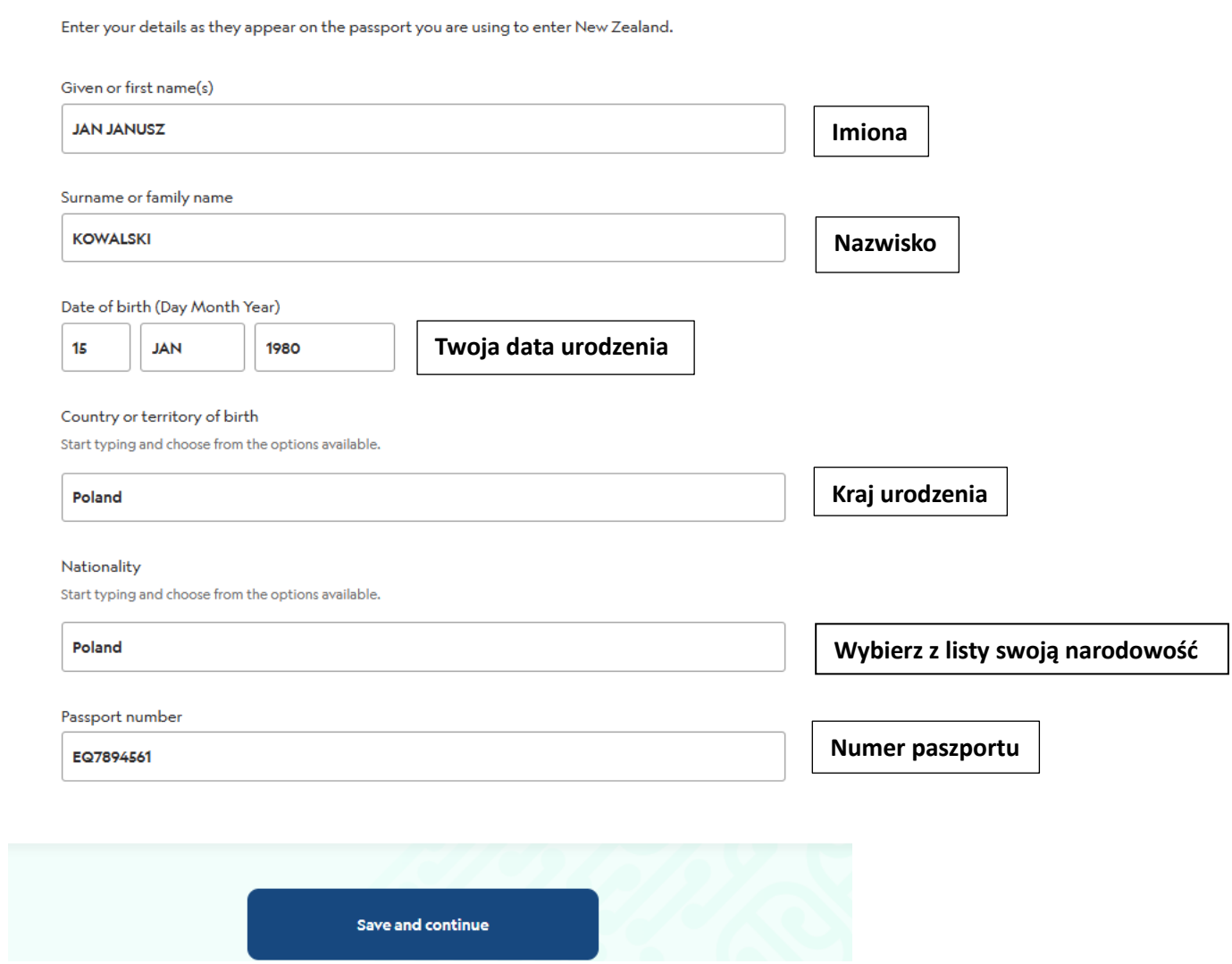
4. **Zatwierdzamy politykę prywatności klikając w checkbox, następnie wybieramy „Next”.**



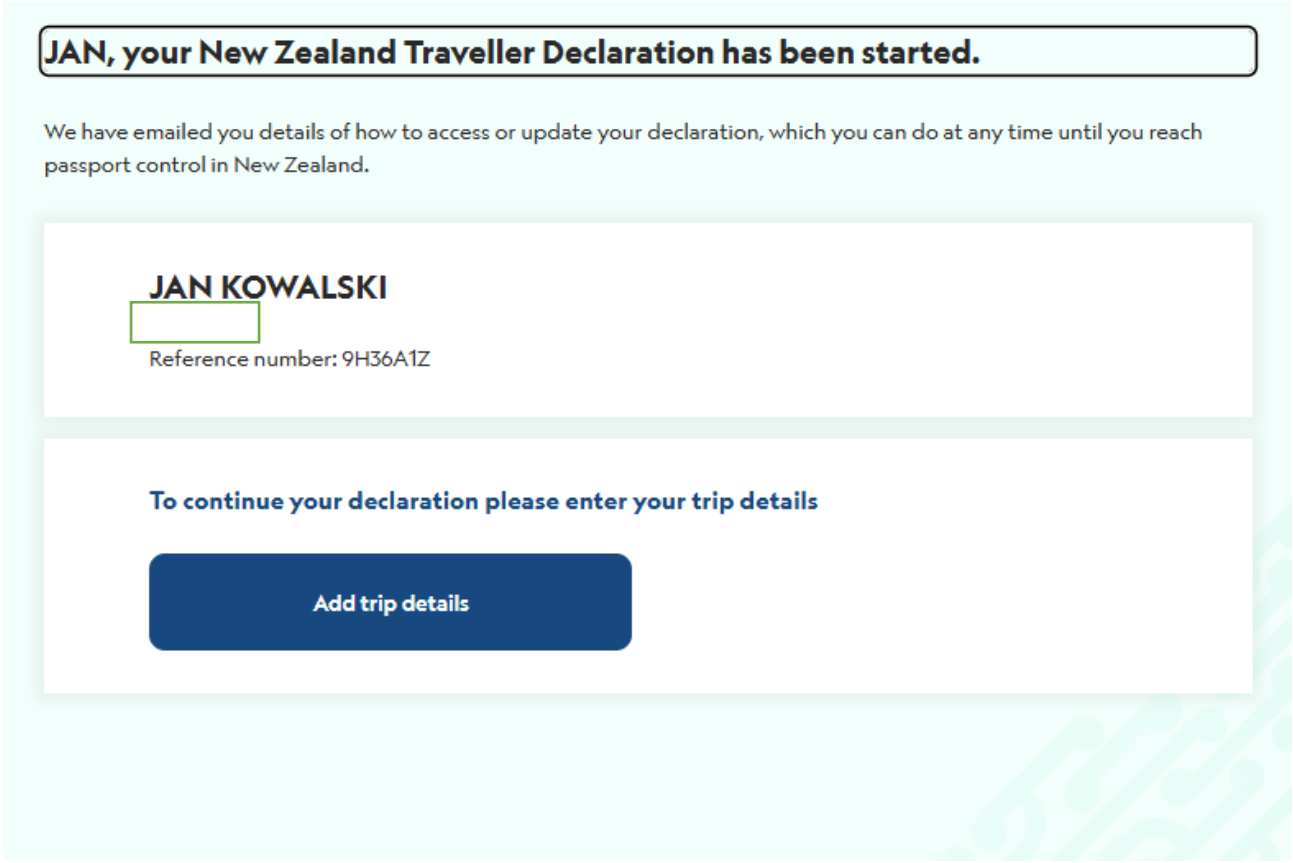
5. **Wpisz swój adres email oraz numer telefonu.**



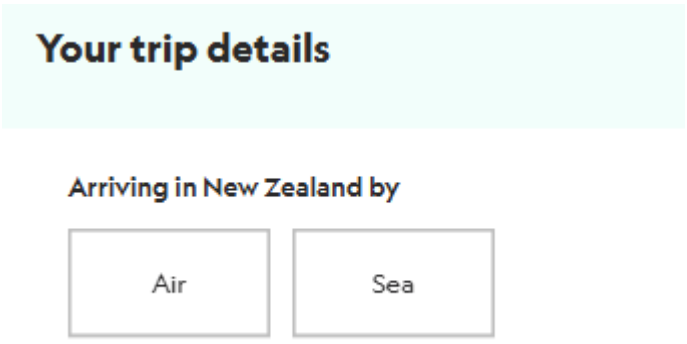
6. **Wpisz wymagane dane, następnie wybierz „Save and continue”**



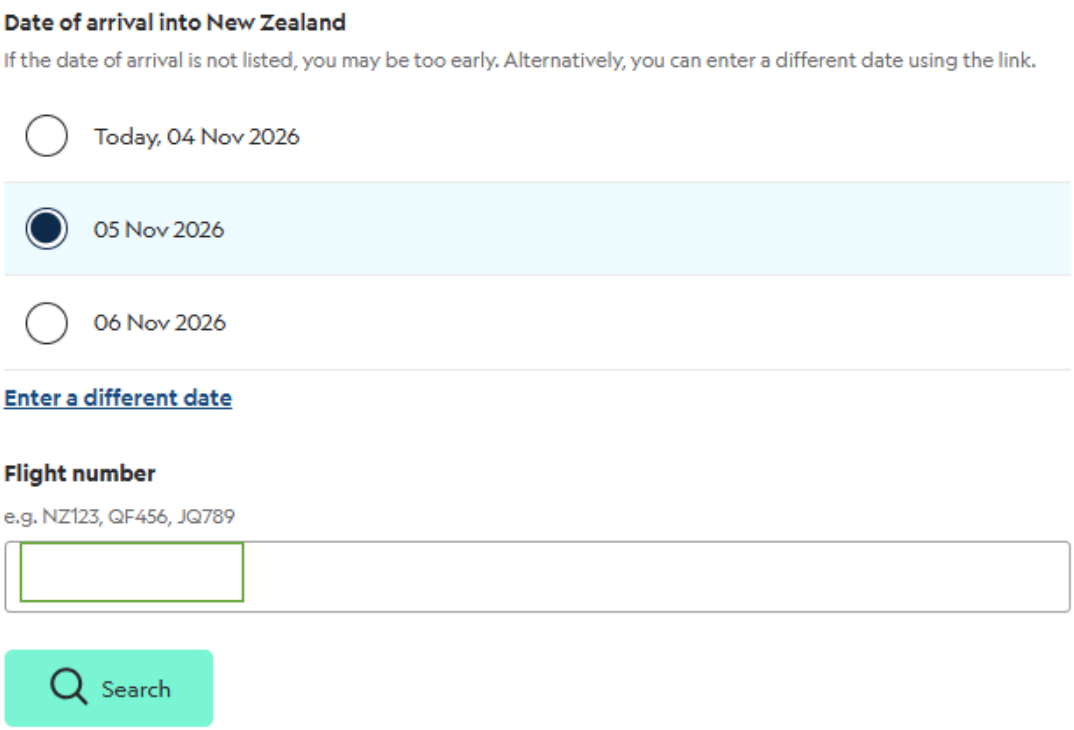
7. **Zapisz swój numer referencyjny deklaracji (będzie on potrzebny do edycji wniosku). Następnie wybierz „Add trip details”.**



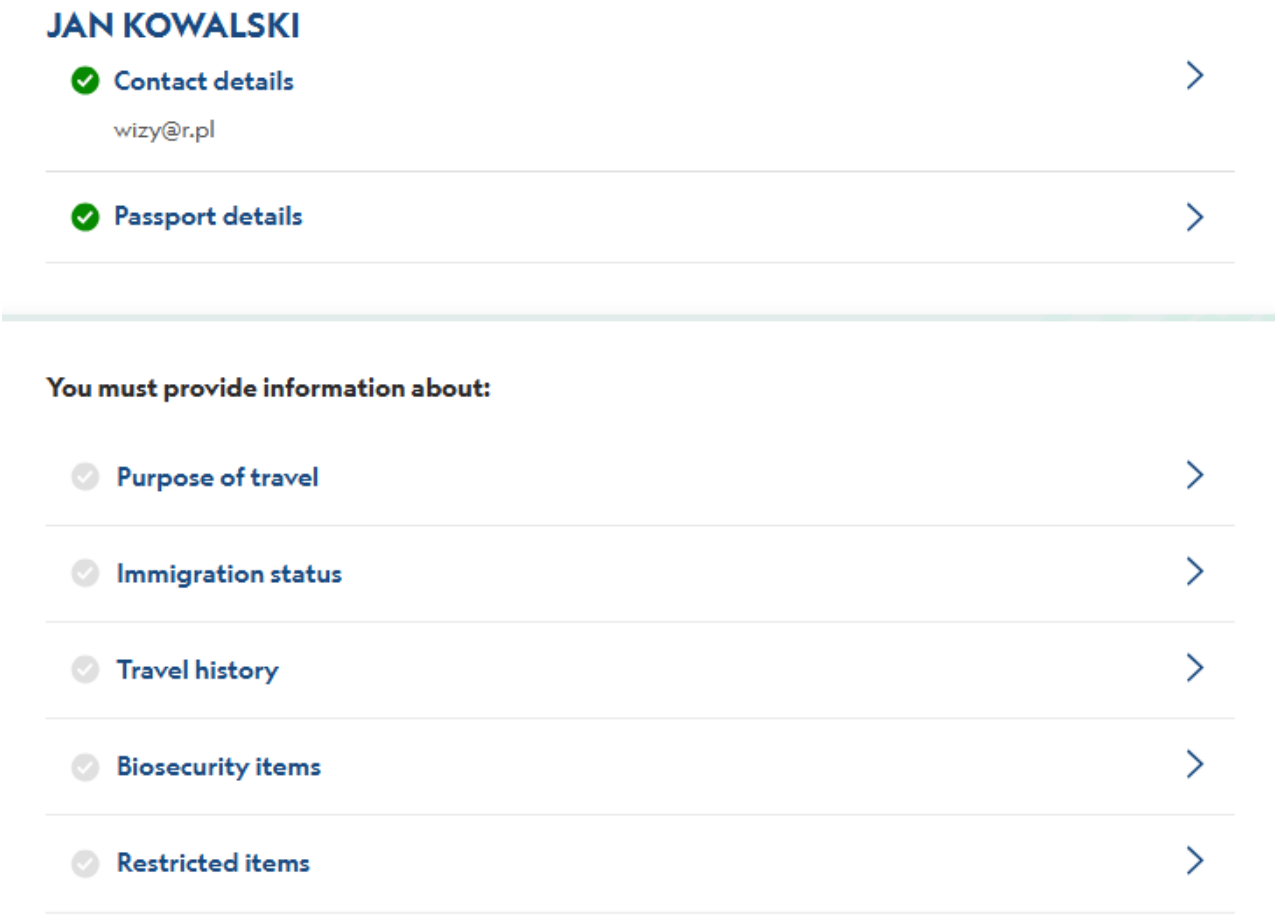
8. **Wybierz sposób przybycia do Nowej Zelandii - AIR**



9. Podaj datę przybycia oraz numer lotu, który otrzymają Państwo od pilota na miejscu.



10. Podaj wymagane informacje dotyczące Twojej podróży.



a) Purpose of travel

Some of this information will be collected by Statistics New Zealand under the Data and Statistics Act 2022.

Read our privacy policy

Do you live in New Zealand?

Yes | **No** — **Wybierz NO**

Do you intend on staying in New Zealand permanently?

Yes | **No** — **Wybierz NO**

How long do you intend to stay in New Zealand?

0 years 0 months 10 days — **Wpisz ilość dni, które spędzisz w Nowej Zelandii**

What is your main reason for coming to New Zealand?

- ○ Visiting friends/relatives
- ○ Business
- ● Holiday/vacation — **Wybierz Holiday/vacation**
- ○ Conference/convention
- ○ Education
- ○ Other

In which country or territory did you last live for 12 months or more?

Start typing and choose from the options available.

Poland — **Wybierz kraj zamieszkani**

State, province or prefecture

lodzkie — **Wpisz województwo zamieszkania**

Zip or postal code (if applicable)

90361 — **Wpisz swój kod pocztowy**

Full contact or residential address in New Zealand

Start typing and select an address from the list.

Wpisz adres hotelu, który otrzymasz od pilota

Can't find the address? Enter it manually.

Your occupation or job

seller — **Wpisz swój zawód**

b) Immigration status

Which of the following applies to you?

- ○ I am a New Zealand citizen using a foreign passport.
- ○ I have a current New Zealand residence class visa.
- ○ I have an Australian passport or permanent resident visa that allows me to return to Australia from overseas.
- ○ I have a New Zealand temporary entry class visa.
  Select this option if you already hold a New Zealand visa e.g. Work Visa, Student Visa, Visitor Visa.
- ● I am travelling visa waiver and applying for a visitor visa on arrival in New Zealand.
  Select this option if you have an NZeTA and do not hold a New Zealand visa.

Wybierz TO

You must leave New Zealand before expiry of your visa or face deportation.

You must have the means to leave New Zealand, such as onward travel tickets. You may be requested to show evidence of this to your airline or to border officials on arrival in New Zealand.

Departure flight number or vessel name

EK449

Wybierz numer lotu powrotnego

Estimated departure date from New Zealand (Day Month Year) (optional)

03 NOV 2026

Wpisz datę wylotu z Nowej Zelandii

Are you coming to New Zealand for medical treatment or consultation, or to give birth?

Read more information on medical treatment in New Zealand

Yes | **No**

Czy przyjeżdżasz do Nowej Zelandii na leczenie, konsultację czy na poród?

Have you ever been deported, removed, excluded or refused entry from any country?

Yes | **No**

Czy kiedykolwiek zostałeś deportowany, usunięty, wykluczony lub odmówiono Ci wjazdu do jakiegokolwiek kraju?

Have you ever been sentenced to 12 months or more in prison?

Your answer must be based on the length of your original prison sentence. Do not base your answer on the time actually served (for example if you were released early).

Yes | **No**

Czy kiedykolwiek zostałeś skazany na 12 miesięcy lub więcej w więzieniu?

Twoja odpowiedź powinna opierać się na długości pierwotnego wyroku więzienia. Nie opieraj swojej odpowiedzi na faktycznym czasie odbywania kary (na przykład jeśli zostałeś wcześniej zwolniony).

c) Travel history

Wypisz kraje lub terytoria, w których byłeś poza Nową Zelandią w ciągu ostatnich 30 dni (wliczając tranzyt).

List the countries or territories you have been to outside of New Zealand in the last 30 days (including in transit).

Country or territory you are arriving from: **Australia**

Tell us what other countries or territories you have visited.

Poland

Add additional country or territory

d) Biosecurity items

Jakiekolwiek jedzenie: gotowane, surowe, świeże, konserwowane, pakowane czy suszone? Nie zapomnij o jedzeniu gotowym do spożycia, takim jak przekąski z samolotu oraz o składnikach używanych do przygotowania posiłków.

Any food: cooked, uncooked, fresh, preserved, packaged or dried?

Don't forget food that is ready to eat such as snacks from the aircraft, and ingredients used to prepare meals.

Yes | **No**

Zwierzęta lub produkty pochodzenia zwierzęcego: w tym mięso, produkty mleczne, ryby, miód, produkty pszczele, jaja, pióra, muszle, surowa wełna, skóry, kości lub owady? Nie zapomnij o pamiątkach, koralowcach czy przedmiotach kulturowych.

Animals or animal products: including meat, dairy products, fish, honey, bee products, eggs, feathers, shells, raw wool, skins, bones or insects?

Don't forget souvenirs, coral or cultural items.

Yes | **No**

Rośliny lub produkty roślinne: owoce, kwiaty, nasiona, cebulki, drewno, kora, liście, orzechy, warzywa, części roślin, grzyby, trzcina, bambus lub słoma, w tym do celów religijnych lub leczniczych?

Plants or plant products: fruit, flowers, seeds, bulbs, wood, bark, leaves, nuts, vegetables, parts of plants, fungi, cane, bamboo or straw, including for religious offerings or medicinal use?

Don't forget souvenirs or cultural items.

Yes | **No**

Produkty biologiczne: Leki dla zwierząt, kultury biologiczne, organizmy, gleba lub woda? Leki dla ludzi zgłaszaj tylko w sekcji Przedmioty ograniczone.

Biological products: Animal medicines, biological cultures, organisms, soil or water?

Declare human medicines in the Restricted items section only.

Yes | **No**

Sprzęt: Sprzęt/ubrania używane z zwierzętami, roślinami lub wodą, w tym do ogrodnictwa, pszczelarstwa, wędkowania, sportów wodnych lub nurkowania?

Equipment: Equipment/clothing used with animals, plants or water, including for gardening, beekeeping, fishing, water sport or diving activities?

Yes | **No**

Sprzęt outdoorowy: Przedmioty, które były używane do aktywności na świeżym powietrzu, w tym obuwie, namioty, sprzęt do biwakowania, polowania, wędrówek, golfa lub sprzęt sportowy?

Outdoor gear: Items that have been **used** for outdoor activities, including any footwear, tents, camping, hunting, hiking, golf or sports equipment?

Yes | **No**

W ciągu ostatnich 30 dni (będąc poza Nową Zelandią) czy odwiedzałeś jakieś tereny dzikie, miałeś kontakt ze zwierzętami (oprócz kotów i psów domowych) lub odwiedzałeś gospodarstwa zajmujące się hodowlą lub przetwarzaniem zwierząt albo roślin?

In the past 30 days (while outside of New Zealand) have you visited any wilderness areas, had contact with animals (except domestic cats and dogs) or visited properties that farm or process animals or plants?

Yes | **No**

e) Restricted items

Lekarstwa: zapas na ponad 3 miesiące, czy lekarstwo, które nie zostało Ci przepisane?

Medicine: over 3 months' supply, or medicine not prescribed to you?

Yes **No**

Towary objęte ograniczeniami lub zakazane: na przykład broń, nieprzyzwoite publikacje, zagrożone rośliny lub zwierzęta, nielegalne lub kontrolowane narkotyki?

Restricted or prohibited goods: For example, weapons, indecent publications, endangered plants or wildlife, illegal or controlled drugs?

Yes **No**

Alkohol: więcej niż 3 butelki mocnych alkoholi (nie przekraczające 1,125 litra każda) i 4,5 litra wina lub piwa?

Alcohol: more than 3 bottles of spirits (not exceeding 1.125 litres each) **and** 4.5 litres of wine or beer?

Check alcohol duty-free limits

Yes **No**

Tytoń: więcej niż 50 papierosów lub 50 gramów wyrobów tytoniowych (w tym mieszanka papierosów i innych wyrobów tytoniowych)?

Tobacco: more than 50 cigarettes or 50 grams of tobacco products (including a mixture of cigarettes and other tobacco products)?

Check tobacco duty-free limits

Yes **No**

Towary nabyte za granicą lub w sklepach wolnocłowych: towary zakupione za granicą i/lub w sklepach wolnocłowych w Nowej Zelandii o łącznej wartości powyżej 700 NZD (w tym prezenty)?

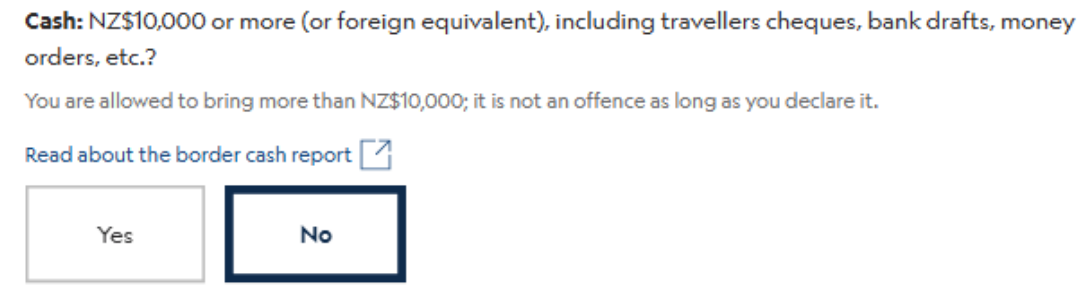
Goods obtained overseas or duty-free items: Goods obtained overseas and/or purchased duty-free in New Zealand: with a total value of more than NZ$700 (including gifts)?

Read about goods purchased overseas

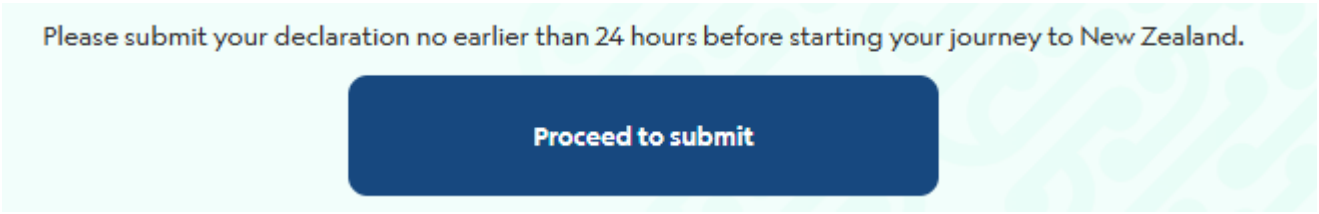
Yes **No**

Gotówka: 10 000 NZD lub więcej (lub równowartość w innej walucie), w tym czeki podróżne, weksle bankowe, przekazy pieniężne itp.?

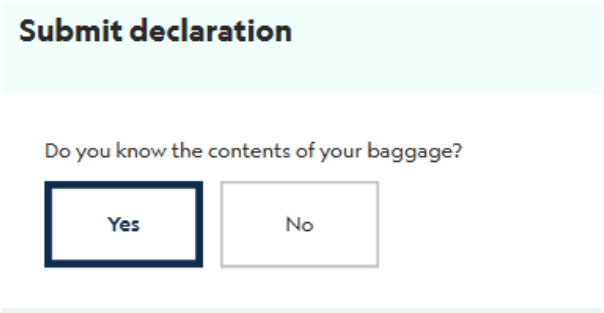
Możesz wwieźć więcej niż 10 000 NZD; to nie jest przestępstwo, o ile to zadeklarujesz.



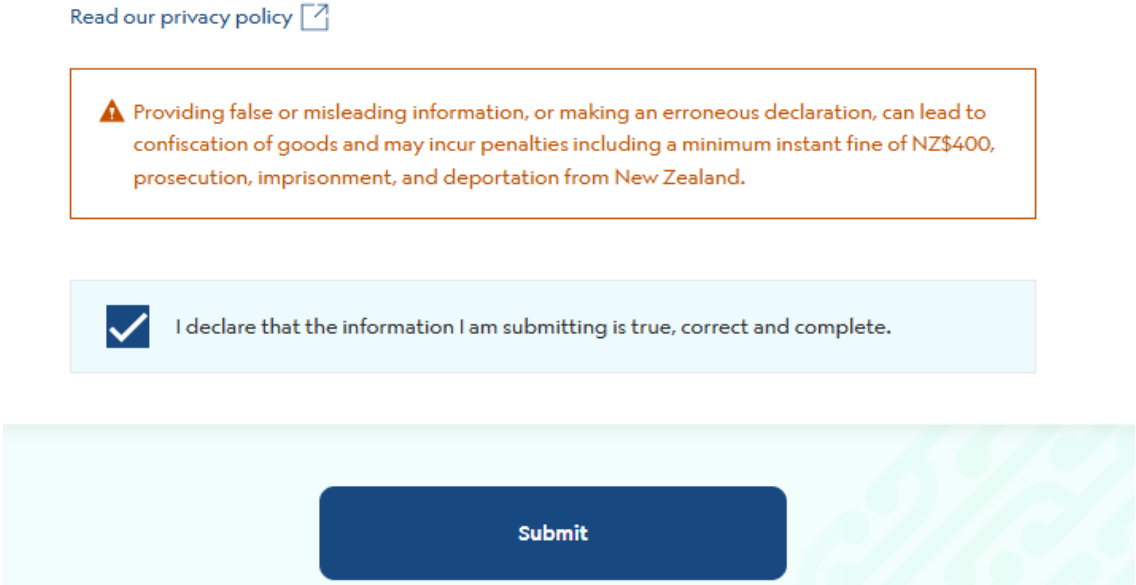
11. Po wypełnieniu wszystkich informacji wybierz „Proceed to submit”.



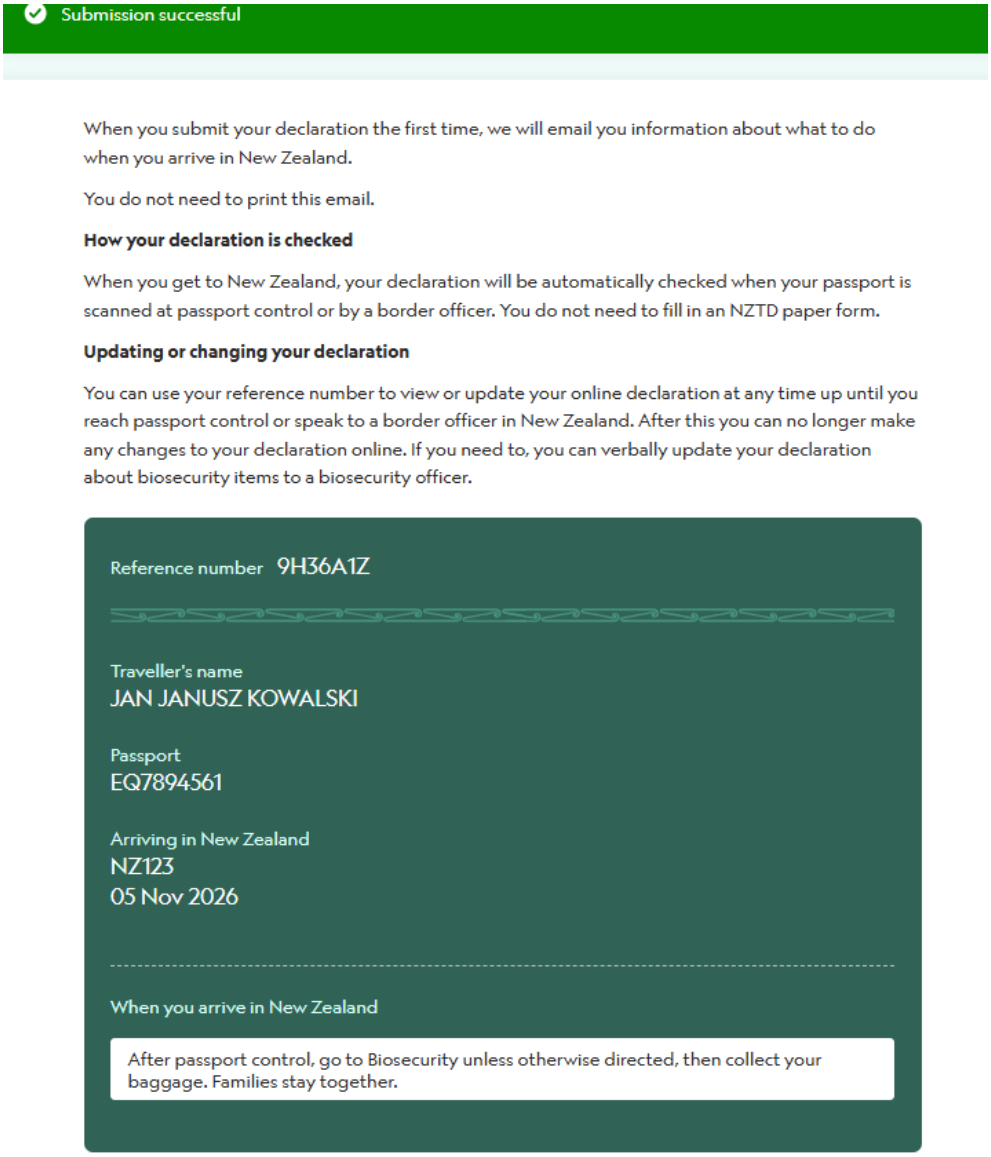
12. Wybierz „Yes”.



13. Potwierdź poprawność wprowadzonych danych klikając w checkbox, następnie wybieramy „Submit”.



14.



NA ADRES EMAIL PODANY W DEKLARACJI OTRZYMASZ POTWIERDZENIE. NIE MUSISZ DRUKOWAĆ TEGO POTWIERDZENIA.

Po przybyciu do Nowej Zelandii Twoja deklaracja zostanie automatycznie sprawdzona, gdy Twój paszport zostanie zeskanowany przy kontroli paszportowej lub przez funkcjonariusza granicznego.

Instrukcja przedstawia przykładowy sposób wypełnienia New Zealand Traveller Declaration. Przed wysłaniem deklaracji należy upewnić się, że wszystkie dane są zgodne z dokumentami podróży i indywidualną sytuacją podróżnego.

W przypadku problemów technicznych związanych z działaniem strony internetowej, błędów systemowych, problemów z logowaniem, przesłaniem formularza - Dział Wiz nie świadczy wsparcia technicznego.